

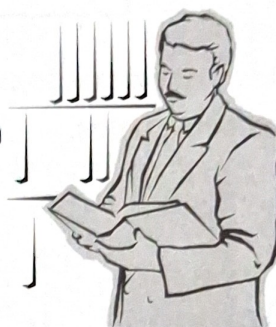
LA COMUNICACIÓN ESCRITA:

LOS TEXTOS

Concepto de texto

No existe la posibilidad de pensar la comunicación sin que ésta se concrete en textos pero, ¿qué es un texto?

Lea las siguientes oraciones:



- El día está nublado.
- Mis compromisos laborales me impiden descansar.
- Cuando vuelvan mis hijos aclararemos ciertas cosas.

No puede decirse que esas tres oraciones forman un texto, ya que sus temas (aquello de lo que tratan) no guardan ninguna relación entre sí.

Un texto es un tejido de elementos lingüísticos que están, necesariamente, relacionados entre sí, **formando una unidad**. Nunca es una suma de oraciones sino un **todo**, una unidad que contiene un **tema central**. Sus partes se relacionan **lógicamente** con ese tema central.

Un texto se construye con **oraciones** que se separan **con punto y seguido**; un grupo de oraciones relacionadas entre sí por el significado, constituyen un **párrafo**; éstos se separan con **punto y aparte**.

Pueden ser textos desde una lista de compras hasta una conversación, pasando por un teleteatro o una noticia de la radio; desde una carta hasta un ensayo; desde un breve saludo hasta una extensa novela.

Los encontramos en diferentes ámbitos:

Periodístico
Publicitario
Literario

Administrativo
Científico
Jurídico

Y en portadores como:

Diarios
Revistas
Manuales de instrucción
Libros
Folletos
Noticieros

De la observación de los cuadros anteriores se deduce que no todos los textos son iguales.

Actividad 1

Observe los siguientes textos e intente determinar su **finalidad** (qué pretende lograr el autor con ellos):

Texto1



Gloria
PANADERIA Y CONFITERIA
35 años con usted

Consulte nuestras promociones
para fiestas, reuniones, agasajos, copetines, etc..

Felices Pascuas les desea:

Pizza Gloria

LOMITOS Y PIZZAS • ENTREGA A DOMICILIO SIN CARGO
Horario 6 a 24 hs.

- EMPANADAS
- ROSCAS DE PASCUAS
- BOMBONES
- REGALOS
- HUEVOS DE PASCUAS (FEL FORT)

El texto anterior pretende.....

Texto 2

CONTAMINACIÓN AMBIENTAL QUE DEBE ELIMINARSE

La información del Instituto Nacional de Tecnología Industrial (INTI) da cuenta de que buena parte de la industria textil de Capital Federal y del Gran Buenos Aires descarga sus desechos líquidos sin ningún tratamiento previo, lo que constituye un serio motivo de preocupación por su grave incidencia ambiental.

Según una investigación realizada por expertos del INTI, sobre el 10% de los 420 establecimientos presuntamente activos en la Argentina, el 65% de las tintorerías industriales y estamperías del Gran Buenos Aires y el 100% de las de Capital Federal no tratan sus aguas residuales.



Los expertos aseguran que los afluentes líquidos arrojados en crudo de los lavaderos de lana, por ejemplo, pueden contaminar un río con tanta materia orgánica como las cloacas de una ciu-

dad de 115.000 habitantes. Las estamperías, por su parte, además de materia orgánica eliminan sustancias sumamente tóxicas, como cromo y sulfuros, excedentes de los procesos de teñido.

Además de producir daños irreparables en el ecosistema, la contaminación encarece decisivamente los procesos de potabilización del agua, lo que termina perjudicando al conjunto de la sociedad.



Precisamente, el mayor problema que se plantea frente a las industrias que contaminan es cómo asumir los costos de los procesos descontaminantes. Porque, si bien es cierto que la implementación de sistemas de tratamiento de residuos perjudiciales puede resultar gravosa para quienes explotan una actividad o, incluso, tornarla antieconómica, no lo es menos que no tiene por qué ser la sociedad la que cargue con el costo.

Clarín 20-08-96

Este texto intenta.....

Para ello aporta.....

Por lo que acabamos de ver, los textos, según la intención que tenga el autor, pueden tener las siguientes características:

Función poética:

- Reúne todas las funciones del lenguaje. Un texto puede ser: poético - expresivo; poético - apelativo o poético - informativo.
- El emisor tiene la intención de producir placer estético en el receptor, a través de la creación de un texto donde predomine la belleza.
- Se utilizan recursos expresivos (metáforas, comparaciones, personificaciones, imágenes, repeticiones, juegos de palabras, etc.).
- Aparece en los textos literarios (líricos, narrativos y dramáticos) y en todos aquellos textos donde sea evidente que el autor se ha esmerado en trabajar estéticamente la lengua y el mensaje.

Función expresiva:

- La intención del emisor es transmitir sus propios sentimientos, emociones, valoraciones y opiniones.
- Predomina la primera persona gramatical.
- Aparecen oraciones exclamativas, interrogativas e interjecciones.
- Se manifiesta en el diario íntimo, la carta amistosa, el diálogo, la autobiografía, etc.

Función apelativa:

- El emisor tiene la intención de influir sobre el oyente.
- Predomina la segunda persona gramatical.
- Se utilizan oraciones imperativas que expresan orden, consejo, pedido, ruego, sugerencia.
- Es frecuente en discursos políticos y publicitarios.

Función informativa:

- El emisor tiene la intención de transmitir información para dar a conocer datos, hechos o ideas.
- Predomina la tercera persona gramatical.
- Se utilizan oraciones enunciativas y con matiz impersonal.
- El hablante asume una actitud objetiva.
- Aparece en discursos científicos, periodísticos, textos escolares, etc.

Ud. ha aprendido que los textos admiten una clasificación según la **función**. Pero, además, en ellos, encontramos otras "marcas" que no tienen que ver con la **función** y que también son diferenciadoras.

En los tres textos analizados en la actividad anterior, podemos visualizar que sus **contenidos** han sido **organizados** de maneras diferentes; esto tiene que ver con la **trama**; el concepto de **trama** remite a las distintas estructuraciones o **configuraciones** de los textos.

El contenido del **texto 1** (cuya función ya sabe que es apelativa) ha sido organizado en base a **especificaciones** de los productos; acumula datos (en este caso datos acerca de **lo que ofrece**). Su trama, por ello, es **descriptiva**.

El **texto 2** (cuya función ya sabe que es **informativa**) organiza su contenido a partir de un tema (la contaminación); ofrece una **demostración** (a partir de pruebas: los porcentajes) y llega a determinadas **conclusiones** ("...no tiene por qué ser la sociedad la que cargue con el costo..") Su **trama** es argumentativa. (Si bien, este texto evidencia la intención informativa del autor, en la mayoría de los textos con trama argumentativa, predomina la función apelativa del lenguaje).

Ud. ha trabajado sólo con algunos ejemplos en los que ha podido analizar **trama y función**. De hecho, las diferencias no se agotan en los textos trabajados.

Por ejemplo, en la vida cotidiana, usted utiliza distintos tipos de textos en los que predomina una función del lenguaje determinada (intención) y una trama en particular (organización del contenido del texto).

Si usted está discutiendo sobre fútbol con un amigo, e intenta convencerlo de que su punto de vista es el acertado, en su discurso predomina la **trama argumentativa** (razones para demostrar una idea), y la **función del lenguaje apelativa** (intención de influir sobre el receptor).

Si usted le está explicando a un compañero nuevo de trabajo cómo debe hacer para llegar a ese lugar, en su discurso predomina la **trama descriptiva** (aporta datos) y la **función del lenguaje informativa** (transmite información).

Cuando un texto reproduce diálogos orales o escritos entre dos o más personas, predomina la **trama conversacional**.

Le ofrecemos un cuadro generalizador de la **clasificación de los textos por su trama y función**, elaborado por Ana María Kaufman y María Elena Rodríguez.

Función TRAMA	Informativa	Expresiva	Literaria (poética)	Apelativa
Descriptiva	<ul style="list-style-type: none"> Definición Nota de enciclopedia Informe de experimentos 		<ul style="list-style-type: none"> Poema 	<ul style="list-style-type: none"> Aviso Folleto Afiche Receta Instructivo
Argumentativa	<ul style="list-style-type: none"> Artículo de opinión Monografía 			<ul style="list-style-type: none"> Aviso Folleto Carta Solicitud
Narrativa	<ul style="list-style-type: none"> Noticia Biografía Relato Histórico Carta 	<ul style="list-style-type: none"> Carta 	<ul style="list-style-type: none"> Cuento Novela Poema Historieta 	<ul style="list-style-type: none"> Aviso Historieta
Conversacional	<ul style="list-style-type: none"> Reportaje Entrevista 		<ul style="list-style-type: none"> Obra de teatro 	<ul style="list-style-type: none"> Aviso